



Bruxelles, 5 iulie 2023
(OR. en)

11485/23

LIMITE

COLAC 81
POLCOM 146
SERVICES 27
FDI 15

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	5 iulie 2023
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2023) 431 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 431 final.

Anexă: COM(2023) 431 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 5.7.2023
COM(2023) 431 final

2023/0257 (NLE)

PUBLIC

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

Propunerea anexată constituie instrumentul juridic prin care se autorizează semnarea Acordului-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte („ACA”). De asemenea, propunerea autorizează aplicarea cu titlu provizoriu a unor părți din acest acord.

Pe plan politic, acordul-cadru avansat cu Republica Chile („Chile”) constituie un pas important în direcția consolidării rolului Uniunii Europene în America de Sud, pe baza unor valori universale comune, cum sunt democrația și drepturile omului. Acesta deschide calea unei consolidări a cooperării politice, regionale și globale între doi parteneri care împărtășesc aceeași viziune. Punerea în aplicare a ACA va aduce beneficii tangibile ambelor părți și va constitui o bază pentru promovarea intereselor politice mai largi ale Uniunii Europene.

Relațiile dintre Uniunea Europeană („UE”) și Chile se bazează în prezent pe Acordul de instituire a unei asocieri („Acordul de asociere”) între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte, care a intrat în vigoare la 1 martie 2005 (cu aplicare provizorie de la 1 februarie 2003)¹.

De la semnarea actualului Acord de asociere, în urmă cu 20 de ani, lumea a cunoscut schimbări substanțiale. ACA răspunde acestor schimbări și abordează noile provocări globale. Actualizarea Acordului de asociere are loc într-un moment în care atât în Chile, cât și în UE, societatea și economia se confruntă cu provocări globale fără precedent ca urmare a invadării Ucrainei de către Rusia. Repercusiunile războiului, printre care inflația mondială, perturbările lanțurilor de aprovizionare și criza energetică, au scos la iveală nevoia urgentă de a consolida legăturile reciproc avantajoase cu aliații esențiali care împărtășesc aceeași viziune pentru a accelera tranziția energetică, a consolida lanțurile de aprovizionare strategice și a diversifica sursele de aprovizionare.

În 2006, Comisia Europeană a adoptat strategia „Europa în lume”, modernizându-și agenda pentru politica comercială a UE și urmărind încheierea unor acorduri comerciale mai aprofundate. UE a încheiat acorduri și cu alte țări din regiune (Acordul comercial cu Columbia, Ecuador și Peru, Acordul de asociere cu America Centrală) și din alte zone ale lumii, printre altele cu Canada, Japonia, Noua Zeelandă, Singapore și Vietnam.

Chile a semnat 26 de acorduri de liber schimb cu 64 de țări, printre care SUA (2004), China (2006) și Japonia (2007). De asemenea, Chile a aderat la Alianța Pacificului și la Parteneriatul transpacific (în prezent Acordul de parteneriat transpacific cuprinzător și progresiv).

În majoritatea domeniilor, acordurile internaționale menționate anterior depășesc cu mult nivelul de ambiție și domeniul de aplicare al actualului Acord de asociere UE-Chile. În consecință, ambele părți și-au exprimat interesul pentru modernizarea Acordului de asociere în vederea îmbunătățirii în continuare a relațiilor lor politice și economice și a aprofundării cooperării și a comerțului.

În cursul unei reuniuni în marja reuniunii la nivel înalt UE-CELAC care a avut loc la Santiago în perioada 26-27 ianuarie 2013, liderii din UE și din Chile au convenit să analizeze opțiunile de modernizare a Acordului de asociere după 10 ani de la intrarea lui în vigoare. În aprilie 2015, cea de a 6-a reuniune a Consiliului de asociere UE-Chile a aprobat instituirea unui grup de lucru comun („grupul”) pentru modernizarea Acordului de asociere. Obiectivul grupului

¹ JO L 26, 31.1.2003.

era de a efectua un studiu preliminar prin evaluarea nivelului de ambiție al negocierilor în perspectiva modernizării Acordului de asociere în toate domeniile. Grupul respectiv a creat două subgrupuri: unul responsabil cu chestiunile politice și cu cooperarea, iar celălalt responsabil cu schimburile comerciale. Subgrupurile și-au încheiat activitatea cu ocazia celei de a 14-a reuniuni a Comitetului de asociere UE-Chile, care a avut loc la 31 ianuarie 2017.

La 13 noiembrie 2017, Consiliul a adoptat Decizia de autorizare a Comisiei Europene și a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să deschidă negocieri pentru un acord modernizat cu Chile care să înlocuiască Acordul de asociere².

Negocierile au fost lansate oficial la 16 noiembrie 2017. Negocierile s-au desfășurat cu consultarea Grupului de lucru pentru America Latină și Caraibi al Consiliului. Comitetul pentru politică comercială a fost consultat cu privire la părțile legate de comerț ale acordului. Parlamentul European a fost informat cu privire la rezultatul negocierilor.

UE și Chile au ajuns la încheierea politică a negocierilor la 9 decembrie 2022, la Bruxelles. Modernizarea actualului Acord de asociere UE-Chile gravitează în jurul a două instrumente juridice:

1. ACA anexat la prezenta propunere, care include a) pilonul politic și de cooperare și b) pilonul de comerț și investiții (inclusiv dispozițiile privind protecția investițiilor) și
2. un Acord interimar privind comerțul dintre Uniunea Europeană și Republica Chile („AIC”), referitor la liberalizarea comerțului și a investițiilor. AIC va înceta să se aplice odată cu intrarea în vigoare a ACA.

ACA conține clauzele standard ale UE privind drepturile omului, Curtea Penală Internațională (CPI), armele de distrugere în masă (ADM), armele de calibru mic și armamentul ușor (SALW) și combaterea terorismului. Acesta prevede, de asemenea, cooperarea în domenii precum sănătatea, mediul, schimbările climatice, guvernanta oceanelor, energia, chestiunile fiscale, educația și cultura, munca, ocuparea forței de muncă și afacerile sociale, știința și tehnologia și transporturile. În plus, ACA abordează cooperarea juridică, statul de drept, spălarea de bani și finanțarea terorismului, criminalitatea organizată și corupția. Partea referitoare la comerț din ACA extinde domeniul de aplicare al actualului cadru comercial bilateral și îl adaptează la noile provocări politice și economice mondiale, la noua realitate a parteneriatului UE-Chile și la nivelul de ambiție al acordurilor comerciale încheiate recent și al negocierilor purtate de UE și Chile.

Acordul instituie un cadru instituțional compus din Consiliul mixt, Comitetul mixt și subcomitetele și alte organisme care să ofere asistență Consiliului mixt. Acordul prevede un mecanism care să abordeze neîndeplinirea de către una dintre părți a obligațiilor asumate în cadrul ACA.

AIC este propus spre semnare și încheiere în paralel cu ACA. După ce va fi încheiat, AIC va intra și va rămâne în vigoare până la intrarea în vigoare a ACA. Prezenta propunere se referă la instrumentul juridic care autorizează semnarea ACA.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

ACA este în deplină concordanță cu viziunea generală a UE privind parteneriatul său cu America Latină și zona Caraibilor, astfel cum este prezentată în Comunicarea comună către Parlamentul European și Consiliu „Uniunea Europeană, America Latină și zona Caraibilor: unirea forțelor pentru un viitor comun”, adoptată la 17 aprilie 2019. Acordul se încadrează, de

² JOIN/2017/019 final.

asemenea, în programul de lucru al Comisiei Europene pentru 2023 (O Europă mai puternică pe plan internațional).

În plus, partea din ACA privind comerțul și investițiile este pe deplin conformă cu strategia „Comerț pentru toți” din octombrie 2015, întrucât ancorează politica comercială și de investiții în standardele și valorile europene și universale, nu doar în interesele economice fundamentale, punând un accent mai mare pe dezvoltarea durabilă, pe drepturile omului, pe evaziunea fiscală, pe protecția consumatorilor și pe comerțul responsabil și echitabil.

ACA oferă un cadru juridic cuprinzător modernizat pentru relațiile UE-Chile și înlocuiește actualul Acord de asociere, inclusiv orice decizie ulterioară a organismelor sale instituționale, cu excepția acordurilor privind vinurile și băuturile spirtoase (anterior anexate la Acordul de asociere). De-a lungul anilor, UE și Chile au încheiat mai multe acorduri sectoriale bilaterale, printre care Acordul privind comerțul cu vinuri și Acordul privind comerțul cu băuturi spirtoase și aromatizate, semnate la Bruxelles („Acordurile privind vinurile și băuturile spirtoase”), referitoare la recunoașterea reciprocă și protecția denumirilor de vinuri și băuturi spirtoase. Acordurile privind vinurile și băuturile spirtoase, anterior anexate la Acordul de asociere³, sunt încorporate în ACA.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

ACA este pe deplin compatibil cu politicile UE și nu va impune ca UE să își modifice normele, reglementările sau standardele în niciun domeniu reglementat (de exemplu normele tehnice și standardele privind produsele, normele sanitare sau fitosanitare, reglementările privind produsele alimentare și siguranța, standardele de sănătate și de siguranță, normele privind organismele modificate genetic, protecția mediului sau protecția consumatorilor).

Punerea în aplicare a ACA va ajuta UE să își atingă obiectivele prevăzute în Pactul verde, va promova o dublă tranziție verde și digitală echitabilă și incluzivă, contribuind inclusiv la punerea în aplicare a strategiei Global Gateway, deoarece include un capitol privind comerțul și dezvoltarea durabilă, care corelează ACA cu obiectivele generale ale UE în materie de dezvoltare durabilă și cu obiectivele specifice în domeniul muncii, al mediului și al schimbărilor climatice.

În plus, ACA și ACI au anexate declarații comune referitoare la dispozițiile privind comerțul și dezvoltarea durabilă care prevăd că, la intrarea în vigoare a ACI, părțile vor iniția un proces formal de revizuire a aspectelor sale comerciale și de dezvoltare durabilă pentru a lua în considerare încorporarea, după caz, a unor dispoziții suplimentare care pot fi considerate relevante de una dintre părți la momentul respectiv, inclusiv în contextul evoluțiilor politicilor lor interne și al practicii lor internaționale recente în materie de tratate. Aceste dispoziții suplimentare se pot referi, în special, la îmbunătățirea în continuare a mecanismului de asigurare a respectării dispozițiilor capitolului privind comerțul și dezvoltarea durabilă, inclusiv la posibilitatea de a aplica o etapă de conformitate, precum și la luarea de contramăsuri adecvate în ultimă instanță. Fără a aduce atingere rezultatului revizuirii, părțile vor lua în considerare și posibilitatea de a include Acordul de la Paris privind schimbările climatice ca element esențial al acordurilor în viitor.

În plus, ACA protejează pe deplin serviciile publice și garantează că dreptul guvernelor de a reglementa în interesul public este păstrat integral de ACA și constituie un principiu de bază al acestuia.

³ Acordurile au fost modificate în 2005, 2006, 2009 și ultima dată în 2022 (JO C 287/19 din 28 iulie 2022).

Cooperarea în domeniul cercetării și inovării este în conformitate cu Acordul de cooperare științifică și tehnologică dintre Comunitatea Europeană și Republica Chile, care a fost semnat în septembrie 2002 și a intrat în vigoare în ianuarie 2007.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temeiul juridic

Temeiul juridic material

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (5) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și conținutul ACA. Potrivit jurisprudenței existente, dacă examinarea unui act al UE demonstrează că acesta urmărește două finalități sau că are două componente și dacă una dintre aceste finalități sau componente poate fi identificată ca fiind principală, iar cealaltă nu este decât accesorie, actul trebuie să aibă un temei juridic unic, și anume temeiul impus de finalitatea sau de componenta principală ori preponderentă.

Cu titlu excepțional, dacă se dovedește în schimb că actul urmărește simultan mai multe obiective sau are mai multe componente care sunt legate în mod indisolubil, fără ca vreuna să fie accesorie în raport cu alta, astfel că sunt aplicabile dispoziții diferite din tratat, un asemenea act trebuie să fie adoptată pe baza diferitor temeiuri juridice corespunzătoare [a se vedea, în acest sens, Hotărârea din 10 ianuarie 2006, Comisia/Parlamentul și Consiliul, C-178/03, EU:C:2006:4, punctele 42 și 43; Hotărârea din 11 iunie 2014, Comisia/Consiliul, C-377/12, EU:C:2014:1903, punctul 34; Hotărârea din 14 iunie 2016, Parlamentul/Consiliul, C-263/14, EU:C:2016:435, punctul 44 și Hotărârea din 4 septembrie 2018, Comisia/Consiliul (Kazahstan), C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, punctul 40].

În acest caz particular, ACA urmărește două obiective principale și are două componente principale care se încadrează în domeniul de aplicare al politicii comerciale comune, al transporturilor și al cooperării economice, financiare și tehnice cu țările terțe. Prin urmare, temeiul juridic al propunerii de decizie trebuie să fie articolul 91, articolul 100 alineatul (2) și articolele 207 și 212⁴ din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

Temeiul juridic procedural

În conformitate cu articolul 218 alineatul (5) din TFUE, Consiliul adoptă o decizie de autorizare a semnării acordului și, dacă este necesar, a aplicării sale cu titlu provizoriu înainte de intrarea în vigoare.

Potrivit articolului 218 alineatul (8) din TFUE, Consiliul hotărăște cu majoritate calificată, cu excepția situațiilor menționate la articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf din TFUE, când Consiliul hotărăște în unanimitate. Având în vedere faptul că componentele predominante ale acordului sunt politica comercială, transporturile și, respectiv, cooperarea economică, financiară și tehnică cu țările terțe, regula de vot pentru acest caz particular este, prin urmare, majoritatea calificată.

• Subsidiaritatea (în cazul competențelor neexclusive)

La 13 noiembrie 2017, Consiliul a adoptat Decizia de autorizare a Comisiei Europene și a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să deschidă negocieri pentru un acord modernizat cu Chile care să înlocuiască Acordul de asociere.

⁴ Chile nu beneficiază de ajutor oficial pentru dezvoltare conform criteriilor stabilite de Comitetul de asistență pentru dezvoltare al OCDE pentru perioada 2022 și 2023.

Acele părți ale ACA care intră în sfera de competență a UE partajată cu statele membre vizează domenii de politică și elemente care se pretează acțiunii externe la nivelul Uniunii. În domeniile de politică în care au fost întreprinse acțiuni de reglementare la nivelul Uniunii, exercitarea externă de către Uniune a competenței vizate este inevitabilă [articolul 3 alineatul (2) din TFUE]. În plus, pentru a realiza o cooperare semnificativă și pentru a se afla într-o poziție de negociere mai puternică față de Chile, s-a considerat că acțiunea la nivelul Uniunii este preferabilă acțiunii la nivelul fiecărui stat membru. Prin urmare, s-a considerat că acțiunea la nivelul Uniunii este mai eficace decât acțiunea la nivel național.

- **Proportionalitatea**

Această inițiativă urmărește în mod direct obiectivele din domeniul acțiunii externe a Uniunii și contribuie la prioritatea politică „O UE mai puternică pe plan internațional”. Inițiativa este conformă cu orientările Strategiei globale a UE referitoare la colaborarea cu alte țări și la reînnoirea parteneriatelor noastre externe într-un mod responsabil, astfel încât să se atingă prioritățile externe ale UE. De asemenea, inițiativa contribuie la obiectivele UE privind comerțul și cooperarea economică și tehnică cu țările terțe.

Negocierile pentru ACA cu Chile s-au desfășurat în conformitate cu directivele de negociere stabilite de Consiliu. Rezultatul negocierilor nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivelor de politică stabilite în directivele de negociere.

- **Alegerea instrumentului**

Prezenta propunere este în conformitate cu articolul 218 alineatul (5) din TFUE, care prevede adoptarea de către Consiliu a unei decizii de autorizare a semnării acordului și, dacă este necesar, a aplicării provizorii a acestuia înainte de intrarea în vigoare. Nu există un alt instrument juridic care ar putea fi folosit în scopul realizării obiectivului exprimat în prezenta propunere.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluările *ex post*/verificarea adecvării legislației existente**

O „Evaluare a impactului economic al pilonului comercial al Acordului de asociere UE-Chile” a fost comandată de Comisie și finalizată în martie 2012. Un „Studiu *ex ante* privind o posibilă modernizare a Acordului de asociere UE-Chile”, care analizează opțiunile de modernizare, a fost comandat de Comisie și finalizat în februarie 2017.

Aceste evaluări au demonstrat că, deși acoperirea pilonului comercial existent era cuprinzătoare la momentul respectiv, exista loc de îmbunătățiri suplimentare ale normelor și se putea obține un acces mai larg pe piață. Studiul a concluzionat, de asemenea, că este necesar să se actualizeze Acordul de asociere în funcție de evoluția peisajului comercial mondial.

În plus, a fost comandată de Comisie și finalizată în mai 2019 o „Evaluare a impactului asupra dezvoltării durabile în sprijinul negocierilor pentru modernizarea pilonului comercial al Acordului de asociere cu Chile”.

- **Consultări cu părțile interesate**

Contractanții studiilor externe efectuate au organizat numeroase activități de consultare și de informare, printre care: site-uri dedicate pentru documentele și activitățile legate de studii; sondaje online în rândul părților interesate și interviuri individuale.

În contextul evaluării impactului, DG Comerț a consultat părțile interesate, inclusiv întreprinderile, părțile interesate ale societății civile, ONG-urile și sindicatele, precum și asociațiile profesionale, camerele de comerț și alte interese private, cu privire la modernizarea acordului. Aceste consultări cu părțile interesate au implicat diferite activități de consultare, inclusiv o consultare publică online deschisă.

Aceste studii externe și consultările desfășurate în contextul pregătirii lor au furnizat Comisiei contribuții care au avut o mare valoare în cadrul negocierilor pentru ACA.

În cursul negocierilor au fost organizate, de asemenea, reuniuni pentru a informa organizațiile societății civile cu privire la stadiul negocierilor și pentru a face schimb de opinii referitoare la modernizare.

Negocierile s-au desfășurat cu consultarea Grupului de lucru pentru America Latină și Caraibi al Consiliului cu privire la aspectele politice și de cooperare ale acestui acord și cu consultarea Comitetului pentru politică comercială cu privire la aspectele comerciale ale acordului, în calitate de comitet special desemnat de Consiliu în conformitate cu articolul 218 alineatul (4) din TFUE. Parlamentul European și Comitetul Economic și Social European au fost, de asemenea, informate periodic prin intermediul Comisiei pentru comerț internațional (INTA), în special al Grupului său de monitorizare privind Chile, și prin intermediul Comisiei pentru afaceri externe. Textele succesive rezultate în urma negocierilor au fost transmise ambelor instituții pe parcursul procesului.

- **Obținerea și utilizarea cunoștințelor de specialitate**

„Evaluarea ex-post a punerii în aplicare a Acordului de liber schimb UE-Chile” a fost efectuată de contractantul extern „ITAQA SARL”.

„Studiul ex ante privind o posibilă modernizare a Acordului de asociere UE-Chile” a fost realizat de contractantul extern „Ecorys-Case”.

„Evaluarea impactului asupra dezvoltării durabile (SIA) în sprijinul negocierilor pentru modernizarea pilonului comercial al Acordului de asociere cu Chile” a fost efectuată de contractantul extern „BKP Development Research & Consulting”⁵.

- **Evaluarea impactului**

Propunerea a fost susținută de o evaluare a impactului publicată în mai 2017⁶, care a primit aviz favorabil (SWD/2017/0173 final).

Evaluarea impactului a concluzionat că o negociere cuprinzătoare ar aduce beneficii atât pentru UE, cât și pentru Chile. Printre aceste beneficii se numără creșterea PIB-ului, a bunăstării și a exporturilor, a ocupării forței de muncă, a salariilor (atât pentru angajații mai puțin calificați, cât și pentru cei mai calificați), a competitivității și o poziție îmbunătățită atât pentru UE, cât și pentru Chile în raport cu alți concurenți de la nivel mondial. De asemenea, includerea unor dispoziții privind dezvoltarea durabilă ar urma să aibă un impact pozitiv asupra promovării și respectării drepturilor omului, precum și asupra punerii în aplicare efective a standardelor fundamentale de muncă ale Organizației Internaționale a Muncii (OIM).

⁵ https://policy.trade.ec.europa.eu/analysis-and-assessment/sustainability-impact-assessments_en#chile.

⁶ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52017SC0173>.

În plus, evaluarea impactului asupra dezvoltării durabile (SIA) efectuată în cursul negocierilor oferă o evaluare cuprinzătoare a potențialelor efecte economice, sociale și de mediu ale unei liberalizări sporite a comerțului în UE și Chile în temeiul ACA. SIA analizează, de asemenea, impactul potențial al modernizării asupra drepturilor omului și asupra sectorului producției, al agriculturii și al serviciilor.

UE și Chile au ajuns la un acord ambițios, în conformitate cu cele mai recente acorduri comerciale, cum ar fi CETA, acordul cu Japonia și acordul cu Noua Zeelandă. Acordul va deschide noi oportunități pentru comerț și investiții pe ambele piețe și va sprijini crearea de locuri de muncă în UE.

Printre altele, ACA va elimina majoritatea taxelor vamale, va extinde accesul la contractele publice, va deschide piața serviciilor, va oferi condiții previzibile pentru investitori și va contribui la prevenirea reproducerii ilegale a inovațiilor și a produselor tradiționale din UE. ACA conține, de asemenea, toate garanțiile necesare pentru a asigura faptul că beneficiile economice nu vor fi realizate în detrimentul drepturilor fundamentale, al standardelor sociale, al dreptului guvernelor de a reglementa, al protecției mediului sau al sănătății și siguranței consumatorilor.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

ACA nu face obiectul procedurilor REFIT. Cu toate acestea, acordul conține un cadru pentru proceduri comerciale și de investiții simplificate și pentru reducerea costurilor legate de export și de investiții, prin urmare va spori oportunitățile comerciale și de investiții pentru întreprinderile mici și mijlocii. Printre beneficiile preconizate se numără o mai mare transparență, norme tehnice, cerințe de conformitate, proceduri vamale și reguli de origine mai puțin împovărătoare, o protecție sporită a drepturilor de proprietate intelectuală și a indicațiilor geografice, protecția investițiilor, îmbunătățirea accesului la procedurile de achiziții publice, precum și un capitol special menit să ajute IMM-urile să valorifice la maximum beneficiile conferite de acord.

- **Drepturile fundamentale**

Propunerea nu aduce atingere protecției drepturilor fundamentale în Uniune.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Partea referitoare la comerț a acordului modernizat va avea un impact negativ redus asupra bugetului UE, sub forma eliminării taxelor vamale ca urmare a liberalizării tarifelor. Se preconizează efecte pozitive indirecte în ceea ce privește sporirea resurselor legate de taxa pe valoarea adăugată și de venitul național brut.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

ACA include dispoziții instituționale care instituie organisme comune pentru monitorizarea continuă a punerii sale în aplicare, a funcționării și a impactului său.

Structura instituțională a ACA este compusă dintr-un Consiliu mixt, un Comitet mixt și subcomitete și alte organisme. Comitetul mixt va oferi asistență Consiliului mixt în exercitarea funcției sale și va supraveghea activitatea tuturor subcomitetelor și a celorlalte organisme instituite în temeiul ACA. Atunci când vor discuta chestiuni legate de comerț și de investiții, Consiliul mixt și Comitetul mixt se vor reuni în configurația „Comerț”. Dispozițiile instituționale ale părții din ACA privind comerțul și investițiile stabilesc funcțiile și sarcinile specifice ale Consiliului mixt și ale Comitetului mixt în configurația „Comerț”.

În cadrul părții din ACA privind politica, acordul instituie un subcomitet pentru dezvoltare și cooperare internațională, iar în cadrul părții din ACA privind comerțul și investițiile se instituie o serie de subcomitete legate de comerț și investiții. Atât Consiliul mixt, cât și Comitetul mixt pot institui și alte subcomitete sau alte organisme pentru abordarea unor sarcini sau subiecte specifice.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Nu se aplică.

- **Explicații detaliate cu privire la dispozițiile specifice ale propunerii**

ACA extinde domeniul de aplicare al actualului cadru bilateral și îl adaptează la noile provocări politice și economice globale, la noua realitate a parteneriatului UE-Chile și la nivelul de ambiție al acordurilor încheiate recent și al negocierilor purtate de UE și Chile.

ACA creează un cadru coerent, cuprinzător și actualizat, cu forță juridică obligatorie, pentru relațiile UE cu Chile. Angajamentele asumate prin acord vizează crearea un parteneriat consolidat, intensificarea dialogului politic, aprofundarea și sporirea cooperării cu privire la chestiuni de interes reciproc. În același timp, ACA va stimula comerțul și investițiile contribuind la extinderea și diversificarea relațiilor economice și comerciale.

ACA cuprinde, de asemenea, un mecanism de consultare a societății civile extins la întregul acord, pentru a permite societății civile a ambelor părți să își exprime punctul de vedere cu privire la toate dispozițiile acordului.

ACA cuprinde patru părți. Obiectivele și principiile generale ale acordului sunt prezentate în partea I (Principii și obiective generale). Respectarea principiilor democratice, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, a principiului statului de drept, precum și a clauzei de neproliferare a armelor de distrugere în masă constituie elemente esențiale ale acordului.

În partea II (Dialog politic și cooperare), UE și Chile se angajează să aprofundeze dialogul și să coopereze în următoarele domenii:

- dialogul politic, politica externă, pacea și securitatea internațională, guvernanta și drepturile omului;
- justiția, libertatea și securitatea;
- dezvoltarea durabilă;
- parteneriatul economic, social și cultural;
- alte domenii (politici macroeconomice, chestiuni fiscale, politica de protecție a consumatorilor, sănătatea publică, sportul și activitatea fizică);
- modernizarea statului și a serviciului public, descentralizarea, politica regională și cooperarea interinstituțională.

Se pune accentul pe o gamă largă de aspecte esențiale, printre care protecția mediului, schimbările climatice, energia durabilă, guvernanta oceanelor, statul de drept, drepturile omului și ale femeilor, conduita profesională responsabilă, drepturile fundamentale ale lucrătorilor și reducerea riscului de dezastre. Dispozițiile părții II vor face posibilă o acțiune comună și mai coordonată în domenii noi precum sănătatea publică, modernizarea statului, gestionarea fluxurilor de migrație, neproliferarea ADM, spălarea banilor sau finanțarea terorismului și criminalitatea informatică.

Acest lucru se va traduce printr-un parteneriat mai puternic la nivel mondial, de exemplu în ceea ce privește Agenda 2030, acțiunile de combatere a schimbărilor climatice, guvernanta oceanelor și aspectele referitoare la guvernanta democratică globală și la drepturile omului, migrația internațională, pacea și securitatea.

Partea II conține, de asemenea, dispoziții referitoare la aprofundarea dialogului și a cooperării în materie de combatere a corupției. Acordul conține un protocol care cuprinde dispoziții privind combaterea și prevenirea corupției în domeniul comerțului și al investițiilor.

Obiectivele dispozițiilor acestui protocol sunt de a preveni corupția în domeniul comerțului și al investițiilor prin diferite măsuri, în special prin promovarea integrității în sectorul privat și în cel public, prin consolidarea controalelor interne, a auditului extern și a raportării financiare, precum și de a consolida lupta împotriva corupției prevăzută deja de convențiile internaționale, în special de Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției (UNCAC).

În acest sens, părțile își reiterează angajamentul de a incrimina corupția la nivelul funcționarilor guvernamentali și de a lua în considerare incriminarea corupției la nivelul întreprinderilor. Cele două părți au convenit asupra anumitor discipline în vederea combaterii spălării banilor.

De asemenea, protocolul promovează participarea activă a societății civile la prevenirea și combaterea corupției. În el se prevede, totodată, un mecanism de consultare în caz de dezacord cu privire la interpretarea sau punerea în aplicare a dispozițiilor anticorupție.

În partea III (Comerț și chestiuni legate de comerț), principalul obiectiv de politică urmărit de UE și de Chile este de a adapta Acordul de asociere la noile realități și de a stabili un nou cadru pentru relațiile lor comerciale și de investiții bilaterale, în concordanță cu cea mai recentă generație de acorduri comerciale care au fost încheiate sau care sunt negociate în prezent de Chile sau, respectiv, de UE.

În conformitate cu obiectivele stabilite în directivele de negociere, partea III din ACA va oferi:

- un acces mai bun pe piață pentru exporturile de produse agricole și pescărești și norme îmbunătățite;
- reguli de origine simplificate;
- proceduri la frontieră modernizate și simplificate;
- asigurarea unor condiții echitabile de desfășurare a comerțului și a activităților economice;
- asigurarea durabilității;
- punerea accentului pe nevoile întreprinderilor mai mici;
- oportunități pentru furnizorii de servicii și norme pentru comerțul digital;
- încurajarea investițiilor;
- acces la licitațiile publice din Chile;

- instituirea unei protecții mai bune pentru inovații și pentru operele de creație intelectuală;
- asigurarea unui comerț sigur și durabil cu produse agroalimentare;
- asigurarea faptului că reglementările tehnice, standardele și procedurile de evaluare a conformității sunt nediscriminatorii și nu creează obstacole inutile în calea comerțului;
- transparență și bune practici în materie de reglementare;
- proceduri moderne de soluționare a litigiilor.

Partea IV (Cadrul instituțional general) conține dispozițiile generale, instituționale și finale. Acordul instituie un cadru instituțional compus dintr-un Consiliu mixt, un Comitet mixt și o serie de subcomitete. Acesta stabilește structuri pentru implicarea în dialoguri cu societatea civilă și introduce o procedură de abordare a cazurilor de neîndeplinire de către o parte a obligațiilor care îi revin în temeiul acordului.

Acordul prevede posibilitatea de a fi aplicat cu titlu provizoriu, integral sau parțial. Acordul se încheie pe o perioadă nedeterminată și înlocuiește Acordul de asociere și Acordul interimar privind comerțul.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 alineatul (1), articolul 100 alineatul (2) și articolele 207 și 212, coroborate cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În noiembrie 2017, Consiliul a autorizat Comisia Europeană și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să deschidă negocieri cu Chile privind un acord de asociere modernizat între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte.
- (2) Negocierile privind Acordul-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte („acordul”) au fost încheiate cu succes de negociatorii-șefi în decembrie 2022.
- (3) Prin urmare, acordul trebuie să fie semnat în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (4) Având în vedere necesitatea de a aplica acest acord înainte de intrarea sa în vigoare în urma ratificărilor de către statele membre, anumite dispoziții ale acordului trebuie aplicate cu titlu provizoriu.
- (5) Acordul, în conformitate cu articolul său 41.10, nu conferă alte drepturi și nu impune alte obligații persoanelor în cadrul Uniunii decât cele create între părți în temeiul dreptului internațional public.
- (6) La acord este anexată o Declarație comună referitoare la dispozițiile privind comerțul și dezvoltarea durabilă cuprinse în Acordul-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte („declarația comună”),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Prin prezenta decizie se aprobă, în numele Uniunii, semnarea acordului, sub rezerva încheierii acestuia.

(2) Prin prezenta decizie se aprobă, în numele Uniunii, declarația comună atașată la acord.

(3) Textul acordului și cel al declarației comune sunt atașate la prezenta decizie.

Articolul 2

Prin prezenta decizie, Comisia este autorizată să desemneze persoana împuternicită (persoanele împuternicite) să semneze în numele Uniunii acordul și declarația comună atașată la acesta, sub rezerva încheierii acordului la o dată ulterioară.

Articolul 3

(1) Până la intrarea în vigoare a acordului, în conformitate cu articolul 41.5 din acord și sub rezerva notificărilor prevăzute în acesta, se aplică cu titlu provizoriu între Uniune și Republica Chile următoarele părți ale acordului:

- Capitolul 1
- Capitolul 2
- Capitolul 3 – cu excepția articolului 3.4 (Protecția consulară)
- Capitolul 4
- Capitolul 5
- Capitolul 6 – cu excepția articolului 6.2 (Chestiuni fiscale)
- Capitolul 7
- Capitolul 40
- Capitolul 41.

(2) Data de la care părțile menționate ale acordului urmează să se aplice cu titlu provizoriu va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*

PUBLIC